年　　月　　日

yyyy / mm / dd

保護者　様

Dear Parents / Guardians,

　　　　 　　　　　学校　校長

(School name) Principal

校外学習のお知らせ

**Field Trip**

校外学習を下記のとおり実施いたします。

　　　月　　　日までに参加の有無を担任までお知らせください。

We have planned a field trip as follows. Please let your classroom teacher know if your child will participate or not, by returning the survey slip by 　　　/ 　　　.

記

Note

１．目　　的

Our purpose and goals:

・公共や集団生活のきまりを守り、学年集団への帰属感を高める。

To have a stronger awareness of the sense of belonging to their grade group and to keep the rules of public and group living.

・自然に親しみ、環境についての理解を深める。

To enjoy nature, and thus deepen our understanding of the environment.

２．期　　日　　　 　　年　　月　　日（　　　）

Date　　　　　　 　　/ 　　　/ 　　　　(　　　)

３．目的地　　　マザー牧場

Destination　 Mother Ranch

４．日　　程　　　９：００学校出発　　　→　　　館山自動車道木更津南IC　→

Departure from school　　 Kisarazu Minami I.C. on Tateyama Highway

１１：００～１４：００マザー牧場　　　→　　１６：００学校着

（１２：００昼食Lunch）Mother Ranch　　　　 Return to school

５．持ち物　What to bring:

　　□リュックサックa backpack　□弁当　lunch　□水筒a water bottle

　　□おやつsnack（　　円まで　up to the value of 　　yen）　□しきもの　a picnic mat

□ゴミ袋a plastic bag for trash　　□おしぼりa small wet towel　□帽子a hat

　□傘an umbrella　　□ハンカチ、ティッシュペーパーa handkerchief and tissue

６．費用（生徒一人あたり）Cost per child:

　　　　　円程度。（バス代、入園料、写真代、保険料、資料代等含む）

すべて積立金より拠出いたします。

About　　　　　　yen (including bus fare, admission to the Ranch, pictures, insurance, and booklets) will be deducted from your cumulative fund.

７．雨天のときの取扱い　In case of rain

　　□　雨が降っても実施します。We will go anyway.

□　雨が降ったときは中止（延期）します。We will cancel (postpone) our trip.

□　通常の授業と両方の準備をしてきてください。Send your child to school prepared both for the field trip and regular classes.

□　メールで連絡します。You will be notified of our decision through email.

校外学習参加希望調査

**Field Trip Participation Survey**

（どちらかに○,　Please circle one）

校外学習に　　参加します

Yes. My child will participate in the field trip.

参加しません（理由　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

No. My child will NOT participate in the field trip,

because

　　　年　　　組　　　番　児童氏名

 　 Grade Class No. Student Name

 　 保護者氏名　　　　　　　　　　　　㊞

Guardian’s Name 　 　　 Seal or (hanko)